

世新大學 日本語文學系各年級課程異動表

| 適用<br>年級 | 課程                  | 異動前     | 異動後                 | 備註                                          |
|----------|---------------------|---------|---------------------|---------------------------------------------|
| A109     | 初級日語會話<br>(一)/(二)   | 日語會話Ⅰ   | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 日語會話Ⅰ 缺上學期者補修初級日語會話(一)；下學期補修初級日語會話(二)       |
|          | 初級日語(一)/(二)         | 初級日語    | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 初級日語缺上學期者補修初級日語(一)；下學期補修初級日語(二)             |
|          | 初階日語發音              | 日語發音    | 一上必修                | 日語發音缺上學期者補修初階日語發音                           |
|          | 進階日語發音              | 日語發音    | 一下必修                | 日語發音缺下學期者補修進階日語發音                           |
|          | 日本文化                | 日本文化Ⅰ   | 日本文化                | 日本文化Ⅰ 補修日本文化                                |
| A108     | 初級日語                | 4 學分    | 3 學分<br>初級日語(一)/(二) | 初日 4 改 3 要多修選修補足，且選修學分不能列入畢業選修學分數           |
|          | 初級日語會話<br>(一)/(二)   | 日語會話Ⅰ   | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 日語會話Ⅰ 缺上學期者補修初級日語會話(一)；下學期補修初級日語會話(二)       |
|          | 初級日語(一)/(二)         | 初級日語    | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 初級日語缺上學期者補修初級日語(一)；下學期補修初級日語(二)             |
|          | 初階日語發音              | 日語發音    | 一上必修                | 日語發音缺上學期者補修初階日語發音                           |
|          | 進階日語發音              | 日語發音    | 一下必修                | 日語發音缺下學期者補修進階日語發音                           |
|          | 日本文化                | 日本文化Ⅰ   | 日本文化                | 日本文化Ⅰ 補修日本文化                                |
|          | 進階日語聽講實習<br>(一)/(二) | 日語聽講實習Ⅰ | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 日語聽講實習Ⅰ 缺上學期者補修進階日語聽講實習(一)；下學期補修進階日語聽講實習(二) |
|          | 中級日語會話<br>(一)/(二)   | 日語會話Ⅱ   | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 日語會話Ⅱ 缺上學期者補修中級日語會話(一)；下學期補修中級日語會話(二)       |
|          | 初階日文習作與演說           | 初階日文習作與 | (一)二上開課             | 初階日語習作與演說 缺上學期者補修初階日文習作與演說(一)；下學期補          |

|      |                      |           |                     |                                                 |
|------|----------------------|-----------|---------------------|-------------------------------------------------|
|      | (一)/(二)              | 演說        | (二)二下開課             | 修初階日文習作與演說(二)                                   |
|      | 中級日語(一)/(二)          | 調整課程名稱    | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 中級日語 缺上學期者補修中級日語(一)；下學期補修中級日語(二)                |
|      | 日語語法(一)/(二)          | 日語語法      | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 日語語法 缺上學期者補修日語語法(一)；下學期補修日語語法(二)                |
|      | 日本文化與社會              | 日本文化 II   | 日本文化與社會             | 日本文化 II 補修日本文化與社會                               |
| A107 | 初級日語                 | 4 學分      | 3 學分<br>初級日(一)/(二)  | 4 改 3 要多修選修補足，且選修學分不能列入畢業選修學分數                  |
|      | 日語會話 II              | 3 學分      | 2 學<br>初級日會話(一)/(二) | 3 改 2 要多修選修補足，且選修學分不能列入畢業選修學分數                  |
|      | 初級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話 I    | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 日語會話 I 缺上學期者補修初級日語會話(一)；下學期補修初級日語會話(二)          |
|      | 初級日語(一)/(二)          | 初級日語      | (一)一上開課<br>(二)一下開課  | 初級日語缺上學期者補修初級日語(一)；下學期補修初級日語(二)                 |
|      | 初階日語發音               | 日語發音      | 一上必修                | 日語發音缺上學期者補修初階日語發音                               |
|      | 進階日語發音               | 日語發音      | 一下必修                | 日語發音缺下學期者補修進階日語發音                               |
|      | 日本文化                 | 日本文化 I    | 日本文化                | 日本文化 I 補修日本文化                                   |
|      | 進階日語聽講實習<br>(一)/(二)  | 日語聽講實習 I  | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 日語聽講實習 I 缺上學期者補修進階日語聽講實習(一)；下學期補修進階日語聽講實習(二)    |
|      | 中級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話 II   | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 日語會話 II 缺上學期者補修中級日語會話(一)；下學期補修中級日語會話(二)         |
|      | 初階日文習作與演說<br>(一)/(二) | 初階日文習作與演說 | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 初階日語習作與演說 缺上學期者補修初階日文習作與演說(一)；下學期補修初階日文習作與演說(二) |
|      | 中級日語(一)/(二)          | 調整課程名稱    | (一)二上開課<br>(二)二下開課  | 中級日語 缺上學期者補修中級日語(一)；下學期補修中級日語(二)                |

|      |                      |                 |                    |                                                            |
|------|----------------------|-----------------|--------------------|------------------------------------------------------------|
|      | 日語語法(一)/(二)          | 日語語法            | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 日語語法 缺上學期者補修日語語法(一)；下學期補修日語語法(二)                           |
|      | 日本文化與社會              | 日本文化 II         | 日本文化與社會            | 日本文化 II 補修日本文化與社會                                          |
|      | 高級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話 III        | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 高級日語缺上學期者補修高級日語(一)；下學期補修高級日語(二)                            |
|      | 進階日文習作與演說<br>(一)/(二) | 進階日文習作與<br>演說   | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 進階日語習作與演說 缺上學期者補修進階日文習作與演說(一)；下學期補<br>修進階日文習作與演說(二)        |
|      | 高級日語(一)/(二)          | 高級日語            | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 高級日語 缺上學期者補修高級日語(一)；下學期補修高級日語(二)                           |
|      | 日本現代文學<br>(一)/(二)    | 日本現代文學          | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 缺上學期者補修日本現代文學(一)；下學期補日本現代文學(二)                             |
|      | 基礎日中翻譯               | 日語翻譯 I<br>全學年必修 | 三上選修               | 日語翻譯 I 缺上學期者補修基礎日中翻譯                                       |
|      | 進階日中翻譯               | 無               | 三下選修               | 日語翻譯 I 缺下學期補修進階日中翻譯                                        |
|      | 貿易日語(一)/(二)          | 貿易日語            | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 貿易日語 缺上學期者補修貿易日語(一)；下學期補修貿易日語(二)                           |
|      | 日本商業模式個案探<br>討       | 無               | 三上開課               | 新增課程                                                       |
|      | 日本政治外交               | 無               | 三下開課               | 新增課程                                                       |
| A106 | 日語口頭表達               | 全學年             | 停開                 | 停開(請以沒修過的日文系大四選修兩學分補足，該學分不可列入畢業選修<br>學分數及三年級+四年即需修 18 學分內) |
|      | 初級日語                 | 4 學分            | 3 學分<br>初級日(一)/(二) | 4 改 3 要多修選修補足，且選修學分不能列入畢業選修學分數                             |
|      | 日語會話 II              | 3 學分            | 2 學                | 3 改 2 要多修選修補足，且選修學分不能列入畢業選修學分數                             |

|                      |           |                    |                                                 |
|----------------------|-----------|--------------------|-------------------------------------------------|
|                      |           | 初級日會話(一)/(二)       |                                                 |
| 初級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話Ⅰ     | (一)一上開課<br>(二)一下開課 | 日語會話Ⅰ 缺上學期者補修初級日語會話(一)；下學期補修初級日語會話(二)           |
| 初級日語(一)/(二)          | 初級日語      | (一)一上開課<br>(二)一下開課 | 初級日語缺上學期者補修初級日語(一)；下學期補修初級日語(二)                 |
| 初階日語發音               | 日語發音      | 一上必修               | 日語發音缺上學期者補修初階日語發音                               |
| 進階日語發音               | 日語發音      | 一下必修               | 日語發音缺下學期者補修進階日語發音                               |
| 日本文化                 | 日本文化Ⅰ     | 日本文化               | 日本文化Ⅰ 補修日本文化                                    |
| 進階日語聽講實習<br>(一)/(二)  | 日語聽講實習Ⅰ   | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 日語聽講實習Ⅰ 缺上學期者補修進階日語聽講實習(一)；下學期補修進階日語聽講實習(二)     |
| 中級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話Ⅱ     | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 日語會話Ⅱ 缺上學期者補修中級日語會話(一)；下學期補修中級日語會話(二)           |
| 初階日文習作與演說<br>(一)/(二) | 初階日文習作與演說 | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 初階日語習作與演說 缺上學期者補修初階日文習作與演說(一)；下學期補修初階日文習作與演說(二) |
| 中級日語(一)/(二)          | 中級日語      | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 中級日語 缺上學期者補修中級日語(一)；下學期補修中級日語(二)                |
| 日語語法(一)/(二)          | 日語語法      | (一)二上開課<br>(二)二下開課 | 日語語法 缺上學期者補修日語語法(一)；下學期補修日語語法(二)                |
| 日本文化與社會              | 日本文化Ⅱ     | 日本文化與社會            | 日本文化Ⅱ 補修日本文化與社會                                 |
| 高級日語會話<br>(一)/(二)    | 日語會話Ⅲ     | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 高級日語缺上學期者補修高級日語(一)；下學期補修高級日語(二)                 |
| 進階日文習作與演說<br>(一)/(二) | 進階日文習作與演說 | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 進階日語習作與演說 缺上學期者補修進階日文習作與演說(一)；下學期補修進階日文習作與演說(二) |
| 高級日語(一)/(二)          | 高級日語      | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 高級日語 缺上學期者補修高級日語(一)；下學期補修高級日語(二)                |

|  |                   |                |                    |                                  |
|--|-------------------|----------------|--------------------|----------------------------------|
|  | 日本現代文學<br>(一)/(二) | 日本現代文學         | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 缺上學期者補修日本現代文學(一)；下學期補日本現代文學(二)   |
|  | 基礎日中翻譯            | 日語翻譯Ⅰ<br>全學年必修 | 三上選修               | 日語翻譯Ⅰ 缺上學期者補修基礎日中翻譯              |
|  | 進階日中翻譯            | 無              | 三下選修               | 日語翻譯Ⅰ 缺下學期補修進階日中翻譯               |
|  | 貿易日語(一)/(二)       | 貿易日語           | (一)三上開課<br>(二)三下開課 | 貿易日語 缺上學期者補修貿易日語(一)；下學期補修貿易日語(二) |
|  | 日本商業模式個案探討        | 無              | 三上開課               | 新增課程                             |
|  | 日本政治外交            | 無              | 三下開課               | 新增課程                             |
|  | 日語逐步口譯            | 日語口譯Ⅰ          | 日語逐步口譯             | 日語口譯Ⅰ 補修日語逐步口譯                   |
|  | 日語同步口譯            | 日語口譯Ⅱ          | 日語同步口譯             | 日語口譯Ⅱ 補修日語同步口譯                   |

### 系畢業門檻規定調整

| 適用年級     | 異動前                                                                                                                              | 異動後                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 備註 |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| A107~110 | 1.JLPT N1<br>2.JLPT N2 及 BJT J3<br>3.JLPT N2 及 J.TEST C 級<br>4.JLPT N2 及交換留學<br>5.JLPT N2 及修畢輔系/雙主修課程<br>6.JLPT N2 及帶領導遊義工至少 8 次 | 1.JLPT N1<br>2.取得下列證照之一並完成下列條件之一:證照：*日語能力檢定(JLPT)N2 級<br>*BJT J3 以上<br>*J.TEST C 級以上<br>*FLPT 筆試成績 195~239<br><b>條件：</b><br>*交換留學<br>*擔任導遊義工 8 次以上<br>*大三擔任系學會活動總召並完成活動<br>*通過國家考試(如：導遊證照、領隊證照等)<br>*修畢輔系/雙主修課程<br>*在校期間參加全國性競賽獲獎 2 次以上(校內 競賽獲獎 2 次可抵全國性競賽 1 次)<br>*通過並執行完畢科技部大專學生研究計畫 |    |
| A105、106 | JLPT N2                                                                                                                          | 1.JLPT N1<br>2.JLPT N2 及 BJT J3<br>3.JLPT N2 及 J.TEST C 級<br>4.JLPT N2 及交換留學<br>5.JLPT N2 及修畢輔系/雙主修課程<br>6.JLPT N2 及帶領導遊義工至少 8 次                                                                                                                                                       |    |